



California Cov Kab Ke Tiv Thaiv thiab Pab Txhawb  
Tus Npawb Hu Dawb (800) 776-5746

## Txhawb nqa Cov kev pab cuam Kev saib xyuas Kev tiv thiav Nyob-hauv tsev

---

### ***Kaum Ob Hli 2019, Nthuav Tawm #5493.09***

Qhov kev saib xyuas kev tiv thaiv yog ib qhov kev pab cuam ntawm IHSS rau cov neeg uas, vim muaj kev puas hlwb los yog mob hlwb, yuav tsum tau saib xyuas 24 teev ntawm ib hnub los tiv thaiv lawv ntawm kev rau mob, muaj kev phom sij los yog raug teeb neem. Qhov chaw pab cuam ntawm IHSS yuav raug them txhawm rau saib xyuas thiab soj ntsuam tus me nyuam los yog tus neeg laus xiam oob khab thaum tus neeg muaj peev xwb nyob tau yam nyab xeeb hauv tsev yog muaj kev pab cuam saib xyuas 24 teev. MPP 30-757; MPP 30-757.173(a).

Tiv thaiv saib xyuas cov kev pab cuam uas muaj peev xwm yog ib qhov nyuab yuav ua tau thiab yuav tsum tau cov ntaub ntawv meej los ntawm kev xav tau kev pab cuam. Qhov Kev tshaj tawm no txhawm los pab koj kom nkaj siab txog cov hauv kev ntawm kev muaj feem xyuam rau kev tiv thaiv kev saib xyuas thiab pab koj txog cov kev nyuab ntawm kev tiv thaiv saib xyuas cov kev pab. Qhov kev tshaj tawm no muaj cov ntsiab lus uas txuas nrog, uas koj yuav tsum muaj txhawm rau thov kev saib xyuas kev tiv thaiv thiab npaj rau lub rooj sib hais.

- 1) Kev Ntsuam Xyuas ntawm Kev Xav Tau Kev Tiv Thaiv Saib xyuas Txhawb Pab Cov kev pab cuam Hauv Tsev (SOC 821 (3/06)). - Daim ntawv no yuav tsum ua kom tiav los ntawm tus neeg tau txais kev pab ntawm IHSS tus kws kho mob.
- 2) Tus Thawj Saib Xyuas Kev Tiv Thaiv Tus Kws Kho Mob Tsab Ntawv. – Tus neeg tau txais kev pab IHSS tus kws kho mob yuav tsum muaj ib tsab ntawv piav qhia kom meej txog qhov kev xav tau. Tus neeg tau txais kev pab cuam tus kws kho mob tseem xav tau ib daim ntawv

luam tawm ntawm tus neeg tau txais kev pab cuam cov kev phom sij los yog raug mob Txhawm rau sau tsab ntawv no.

- 3) Kev Tiv Thaiv Saib xyuas 24-teev-ib-Hnub ntawm cov kev npaj kho mob (SOC 825 (6/06)). – Koj yuav tsum ua daim ntawv no kom tiav.

### **Vim li cas kev tiv thaiv kev pab thiaj tseem ceeb?**

Qhov kev pab cuam ntawm IHSS muaj plaub yam kev pab cuam uas yuav raung tham tom qab. Cov neeg uas tau txais kev saib xyuas tiv thaiv uas tsim nyog tau txais kev pab ntau tshaj plaws ntawm cov xuab moo txhua hli, thaum 195 los yog 283. Txawm li cas los xij, cov xuab moos yam ntau tshaj yuav tsum yog nyob ntawm plaub cov kev pab cuam uas tau thov thiab tsawm tias tus neeg tau txais kev pab ntawv raug pom zoo "Uas muaj teeb meem loj." Tag nrho cov xuab moos tau raung tso cai (xws li cov xuab moos tus neeg tau txais kev pab muaj peev xwm tau txais) yuav raug kho dua vim tau txais cov hau kev xaiv ntawm cov kev pab. IHSS Cov neeg tau txais kev pab yuav tsum ua raws lis lawv Daim Ntawv Ceeb Toom kom pom tias IHSS qhov kev pab cuam lawv tau muab tso rau thiab seb lawv lub sij hawm tau txiav txim los ntawm cheeb tsam lub nroog.

### **Plaub yam kev pab cuam ntawm IHSS thiab cov xuab moo yam ntau tshaj ntawm cov neeg tau txais kev pab yog:**

- IHSS Residual Program (IHSS-R)
- Cov neeg tus kheej tsis muaj- mob nyav tuaj yeem tau txais ntau tshaj li ntawm 195 teev hauv ib lub hlis thaum tau txais Kev Tiv Thaiv Saib xyuas. Cov neeg tus kheej uas muaj mob nyhav yuav tsum tau txais 283 xuab moos ntawm ib lub hlis. (Txoj Cai Kev Noj Qab Haus Huv thiab Cov Kev Cai Hauv Ntu 12303.4)
- Kev Pab cuam Rau Tus Kheej (PCSP)
- Cov neeg tuaj sau npe nyob rau hauv PCSP tau txais kev pab cuam ntau tshaj 283 xuab moos nyob rau ib lub hlis txawm hais tias lawv raug xaiv tias tsismuaj-mob nyhav los yog muaj mob nyhav. (Tag nrho Cheem Tsam lub nroog cov ntawv 93-21 (Peb Hlis Ntuj 16, 1993) ntawm <http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/entres/getinfo/ac193/93-21.PDF>)

- IHSS Cov Kev Xaiv (IPO)
- Cov neeg tus kheej tsis muaj- mob nyav tuaj yeem tau txais ntau tshaj li ntawm 195 teev hauv ib lub hlis thaum tau txais Kev Tiv Thaiv Saib xyuas. Cov neeg tus kheej uas muaj mob nyhav yuav tsum tau txais 283 xuab moos ntawm ib lub hlis. (Cov Cai thiab Cov Tsev Kawm Ntawv Txoj Cai § 14132.952; Tag Nrho Cheeb tsam Lub Nroog Cov Ntawv 11-19 (Lub Ob Hlis 23, 2011) ntawm <http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/entres/getinfo/acl/2011/11-19.pdf>)
- Lub Zej Zog Thawj Txoj kev Xaiv (CFCO)
- Cov neeg tsis muaj-mob loj tuaj yeem tau txais 195 xuab moos ntawm cov kev saib xyuas kev tiv thaiv, ntxiv rau cov kev pab cuam rau lwm yam, txog li 283 xuab moos hauv ib lub hlis. (Tag Nros Cheem Tsam Nroog 14-60, saib (Lub Xya Hli 29, 2014) ntawm <http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/EntRes/getinfo/acl/2014/14-60.pdf>)

## **Yuav ua li cas thiaj li tsim nyog yog Cov neeg uas muaj mob nyhav?**

Yuav kom tsim nyog ua "tcov neeg muaj mob nyhav" tus tib neeg yuav tsum tau siv li ntawm 20 teev los yog ntau dua hauv ib lub lis tiam hauv cheeb tsam cov kev pab cuam tsis yog-kev kho mob pab cuam, kev npaj puas noj, tus kev npaj noj mov kom hu si thiab pub mis, thiab cov kev pab cuam (MPP 30-701 (s) (1)).

## **Thaum twg IHSS kev saib xyuas tiv thaiv muaj?**

Cov neeg tus kheej tau txais kev tiv thaiv saib xyuas yuav tsum muaj:

- 1) Ib qho kev "puas hlwb" los yog "mob hlwb" uas ua rau muaj kev txwv tsis pub muaj nyob hauv:
  - Kev cim xeeb (piv txwv, tsis nco qab tej yam dab tsi, tib neeg, cov chaw, pib los yog ua tiav ib txoj hauj lwm, thiab lwm yam)
  - Kev tawm qhia (piv txwv li tsis muaj peev xwm paub txog thiab hloov lub sij hawm, neeg, cov chaw, thaj chaw, ib puag ncig)

lwm yam, uas xav tau los mus ua neeg thiab ua hauj lwm kom tiav.)

- Kev Txiav Txim (piv txwv li txiav txim siab uas ua rau tus neeg ntawd muaj kev noj qab haus huv thiab / los yog muaj kev nyab xeeb ntawm kev pheej hmoo),

thiab

- 2) Cov kev tsis taus yuav tsum ua rau tus neeg tau txais kev pab cuam tsis meej pem thiab tsis muaj peev xwm tswj tau- nws tus kheej los yog nws tus kheej tsis muaj teeb meem los yog raug mob. MPP 30-757.171. Piv txwv li, tus neeg tau txais IHSS uas tsis to taub tias nws muaj peev xwm ua tau los yog tsis muaj peev xwm ua tau, thiab tsis muaj kev tiv thaiv saib xyuas, yuav muaj kev pheej hmoo ntawm kev raug mob los ntawm ua lwm yam tshaj nws lub peev xwm. Tej yam kev xiam oob khab no yuav tshwm sim nrog kev puas siab puas ntsws, kev zog tsuag, Hlwb ua paug, hlwb tsi cim xeeb zoo, thiab kev puas hlwb. **Txawm li cas los xij, muaj ib qho ntawm cov kev xiam oob khab nkaus xwb uas tsis tau txais los ntawm IHSS rau kev saib xyuas tiv thaiv.**

thiab

- 3) Cheeb tsam lub nroog yuav tsum txiav txim siab tias tus neeg tau txais kev saib xyuas nees nkaum plaub-teev-ntawm ib hnuv es thiaj li yuav tau txais kev nyab xeeb nyob hauv tsev. MPP 30-757.173. Qhov no tsis tau txhais hais tias tus neeg zov me nyuam yuav tsum tuaj koom thiab saib tus neeg ntawd txhua lub sijh awm. Nws muaj xws li saib tus neeg ntawd ua lwm txoj hauv kev xaiv thaum tus neeg ntawm nyob ib leeg rau ib ntus, lub sij hawm ntev. MPP 30-172.(b)(3) thiab ACL 98-87.

Cov neeg ua hauj lwm cheeb tsam hauv nroog yuav tsum tau piav qhia txog qhov muaj thiab xav tau kev pab saib xyuas kev tiv thaiv thiab seb puas yog los yog tsis nyob hauv tsev yuav yog lwm txoj hauv kev tiv thaiv saib xyuas. MPP 30-757.174.

## **Thaum twg tsis muaj kev Tiv Thaiv saib xyuas?**

Kev tiv thaiv saib xyuas yuav raug txwv yog tias kev xav tau kev tiv thaiv saib xyuas yog rau:

- Cov phooj ywg mus xyuas los yog kev ua ub no

- Thaum kev xav tau yog los ntawm hom kev kho mob nkeeg thiab tus neeg xav tau kev saib xyuas kev kho mob (piv txwv li saib xyuas tus neeg tau txais kev pab thiab kev nqus los yog xa tus neeg tau txais kev pab kom tiv thaiv kev sib tw)
- Thaum xav txog kev kho mob thaum muaj xwm ceev (xws li kev mob puas hlwb nyhav los yog lub cev tsis ua hauj lwm ntawm txhua feem ntawm lub cev. Piv txwv xws li mob stroke, qaug dab peg los yog plawv los yog mob hawb pob).
- Los tswj thiab tiv thaiv-tus cwj pwm tsis zoo los yog sib thab tus neeg tau txais txiaj ntsig tus cwj pwm (xws li mus ntaus los yog rhuav tshem vaj tsev khoom).
- Txhawm rau tiv thaiv txhob txwm ua (xws li ua tib zoo xav txog qhov kev tshwm sim thiab qhov yuav tshwm sim) tus cwj pwm ntawm tus kheej, xws li kev tua tus kheej, los yog thaum tus neeg ntawd txhob txwm ua phem rau nws tus kheej. (MPP 30-757.172)

## **Kev tiv thaiv saib xyuas puas muaj rau me nyuam yaus?**

Yog. Tus me nyuam muaj peev xwm txais kev saib xyuas tiv thaiv. Txawm li cas los xij, tus me nyuam yuav tsum muaj kev saib xyuas ze dua li lwm cov me nyuam uas muaj hnuv nyoog tib yam.

Cov neeg ua hauj lwm hauv nroog yuav tsum ntsuam xyuas txhua tus me nyuam txoj kev xav ntawm lub hauv paus thiab muab kev saib xyuas tiv thaiv raws li kev xav tau ntawm tus kheej. Txhua tus me nyuam uas muaj kev puas hlwb yuav tsum raug soj ntsuam rau kev saib xyuas tiv thaiv.

Cov me nyuam yuav tsis raug txwv ntawm kev saib xyuas kev tiv thaiv raws li:

- Hnuv nyoog ib leeg,
- Vim hais tias tus me nyuam tsis tau muaj kev raug mob tsis ntev los no,
- Vim hais tias niam txiv tso tus me nyuam nyob ib leeg rau ib lub sij hawm ntev, xws li tsib feeb.

Cheem tsam lub nroog yuav tsum xav txog txhua yam muaj tseeb hauv kev txiav txim siab rau kev saib xyuas kev tiv thaiv nrog rau tej yam xws li hnuv nyoog, tsis muaj kev raug mob, kev tsis tuaj ntawm leej niam leej txiv.

Cheeb tsam lub nroog yuav tsum tham nrog tus niam txiv los yog tus neeg saib xyuas txog ntawm qhov muaj thiab kev tsim nyog rau kev saib xyuas

kev tiv thaiv thiab tsis tau txais cov niam txiv los yog tus neeg saib xyuas tuaj yeem muab cov kev pab dawb. (ACL 98-87)

## **Sau ntawv koj tus cwj pwm vim kev puas hlwb los yog kev mob nkeeg kom pom tias tsim nyog rau kev saib xyuas tiv thaiv**

Yuav kom pom tau tias tsim nyog rau kev saib xyuas kev tiv thaiv koj yuav tsum tau muab cov ntaub ntawv uas qhia tau hais tias vim muaj kev puas hlwb los yog kev puas hlwb, tus neeg tau txais IHSS yuav raug rau kev raug mob yog tias tshuav tus neeg tsis saib xyuas thaum twg los tau hauv ib hnuv nees nkaum plaub-teev. Cov ntaub ntawv yuav tsum tau muab cov qauv ntawm cov khoom uas tus neeg tau txais kev pab ua rau lawv tus kheej loss yog muab lawv tso rau hauv kev raug mob thaum nyob ib leeg.

Yog tias koj tsis tuaj yeem txheeb xyuas tej yam cwj pwm uas txaus ntshai rau tus neeg tau txais kev pab los yog tej yam uas tus neeg tau txais kev pab yuav ua rau raug mob los yog ua rau tus neeg txaub tsis nyav xeeb thaum nyob ib leeg, nws yuav ua rau koj qhov kev saib xyuas tiv thaiv yuav tsis pom zoo.

Koj yuav tsum nco ntsoov khaws ib daim qauv luam tawm ntawm tag nrho cov ntaub ntawv koj tau sau ua ke qhia kev tsim nyog rau kev saib xyuas kev tiv thaiv.

### **1) Tsim teeb meem / Kev Raug Mob**

Txoj kev zoo tshaj plaws los qhia txog kev tsim nyog (xws li kev xav tau kev tiv thaiv saib xyuas) yog los tsim ib daim ntawv los yog teev cov ntaub ntawv txhua qhov teeb meem tshwm sim / kev raug mob los yog, ze ntawm qhov teeb meem tshwm sim / raug mob ntawm tus neeg tau txais kev pab, nyob rau yav dhau los rau (6) lub hlis los yog ntev dua.

Lub cav lossis daim ntawv teev npe uas koj tsim yuav tsum qhia txog txhua qhov kev txiav txim uas tus neeg tau txais kev pab uas yuav ua rau raug mob, los yog tau muab tus neeg tau txais kev pab cuam txaus ntshai los yog raug mob, thiab heev npaum li cas nws tshwm sim.

Ib cov piv txwv ntawm cov cwj pwm no muaj xws li: tso cov luam yeeb nyob hauv tsev, siv lub SOS ncoo los da dej thiab ntxuav nws tus kheej, ua neeg tawm hauv tsev thiab poob zoo, muab lwm tus neeg txawv ntsej muag, tig

lub qhov cub rau thiab tsis nco qab tua , taw teeb me me ncig nyob hauv tsev, tawm hauv dej mus, noj cov khoom tsis zoo los yog khoom noj tsis zoo rau lub cev, lub taub hau kiv, kiv nws tus kheej thiab khawb, siv cov riam los yog lwm yam khoom hauv tsev, nce mus rau tej qho siab thiab dhia vim nws xav sim ya, nkaum hauv lub tub yees, nev ntiv tes rau hauv lub teeb pom kev zoo kom pom tias hluav taws xob ua hauj lwm lost sis ua, taug kev mus rau hauv txoj kev tsis muaj kev cuam tshuam txog tsheb khiav mus, dhia hauv pas dej daus yam tsis paub yuav ua luam dej, sim tshem cov rooj tog thaum twg tus neeg tsis muaj yuav tsum tau tshuav nyiaj li cas thiab ua kom muaj zog, sim tawm ntawm lub txaj thaum tus neeg tsis muaj peev xwm siv los yog tswj tau cov leeg, ua hauj lwm ua dhau ntawm tus neeg lub hlwb los yog peev xwm ntawm lub nrog cev uas yuav ua rau raug mob los yog tsim txom rau tus tau txais kev pab.

Yog tias tus neeg tau txais kev pab tsis muaj xwm txheej los yog nws tus kheej / tus kheej kiag rau hauv qhov xwm txheej tsis ntev los no, piav qhia yog vim li cas. Piv txwv, tus neeg tau saib 24 teev ib ntawm ib hnub los ntawm tus neeg tu mob hauv IHSS thiab cov neeg hauv tsev neeg kom tsis txhob raug teeb meem. Piav txog cov kev saib xyuas cov neeg saib xyuas thiab cov neeg hauv tsev neeg tau ua los tiv thaiv kev raug mob los yog xwm txheej.

Koj tuaj yeem xav tsim kom tau ib tsab ntawv ceeb toom hauv kev raug mob / kev raug mob uas hais txog tias tus neeg txais kev pab tsev tsis tuaj yeem hloov kho los yog ua kom muaj kev ruaj ntseg thiab / los yog lwm txoj hauv kev uas tus neeg tau saib thaum tus neeg tau txais IHSS yuav tsum tau nyob ib leeg rau lub sib hawm luv, lub sib hawm twg (yog tsim nyog). Piv txwv, tus neeg tau txais kev pab yuav raug nyob ib leeg ob zaug hauv ib lub hlis rau tus neeg hauv tsev neeg mus kav khw tsis pub ntev tshaj 2 teev thiab tus neeg tau txais kev pab tau saib xyuas thaum tau txais xov tooj hauv tsev txhua txhua 20 feeb.

## **2) Muab cov ntawv ntiv los teev cov kev xav tau kev tiv thaiv kev tiv thaiv**

Tshaj tawm ib tsab ntawv los ntawm lub tsev pabcuam hauv tej cheebtsam lossis lwm yam kev pabcuam xws li kev kawm lossis kev kawm hauv tsev kawm. Tsab ntawv yuav tsum muaj cov lus qhia nram qab no:

Tshaj tawm ib tsab ntawv los ntawm lub tsev pabcuam hauv tej cheebtsam lossis lwm yam kev pabcuam xws li kev kawm lossis kev kawm hauv tsev kawm. Tsab ntawv yuav tsum muaj cov lus qhia nram qab no:

- Tus neeg tau txais kev pabcuam lub hnuv nyoog,
- Cov ntaub ntawv hais txog tus neeg tau txais kev pabcuam puas hlwb (mental health) thiab / lossis mob hlwb,
- Cov ntaub ntawv hais txog qhov phem ntawm cov kev txwv ntawm cov kev ua haujlwm los ntawm kev tsis taus hauv thaj chaw nco, kev cob qhia, thiab kev txiav txim,
- Cov lus piav qhia txog cov kev txwv hauv kev nco, kev taw qhia thiab kev txiav txim ua rau tsis sib haum thiab tsis koj tus kheej (xws li tsis muaj peev xwm txheeb xyuas qhov chaw, lub sijhawm, tib neeg, thiab lwm yam),
- Cov lus qhia txog seb tus neeg ntawd puas yuav tsum tau saib thiab saib xyuas kom muaj kev nyab xeeb thiab yog vim li cas (piv txwv li thaum tus neeg tau txais txiaj ntsig ua tsis zoo, tus neeg ntawd tau hais tawm thiab tus cwj pwm lawm),
- Muab cov piv txwv txog kev koj cwj pwm tsis zoo ntawm tus neeg muaj thiab ntau npaum li cas tshwm sim.

## **Nrhiav cov ntaub ntawv kho mob ntawm kev xav tau kev tiv thaiv kev tiv thaiv**

### **1) Tshawb nrhiav "Kev Ntsuam Xyuas Kev Tawm Tsam Saib Xyuas Kev Tiv Thaiv Tus Txheej Txheem hauv Kev Pab Hauv Tsev" (SOC 821 (3/06)) uas tau ua tiav los ntawm tus neeg tau txais kev pabcuam**

Koj yuav tsum tau txais ib daim SOC 821 uas tau ua tiav los ntawm tus neeg mob tus kws kho mob thaum thov kev pab tswj kev tiv thaiv saib xyuas cov kev pab. Khaws ib daim ntawv luam tawm rau koj khaws cia. Cheem tsam lub nroog yuav siv daim ntawv no los sau cov ntaub ntawv thiab txiav txim siab txog kev xav tau kev tiv thaiv saib xyuas. Daim npav 821 yuav muab rub tawm ntawm:

<http://www.cdss.ca.gov/cdssweb/entres/forms/English/SOC821.PDF>

Daim ntawv no tsuas yog kos npe los ntawm ib tug kws kho mob nrog ib tus kws kho mob tshwj xeeb los yog muaj cov kev xyaum hauv cheeb tsam ntawm kev nco, kev taw qhia, thiab kev txiav txim. MPP 30-757.173(a)(1)(A).

Daim npav 821 yuav nug tus neeg mob tus kws kho mob kom paub txog tus neeg tau txais kev pab hauv thaj chaw ntawm kev nco, kev cob qhia thiab kev txiav txim sia. Daim ntawv no tseem yuav nug cov lus qhia txog kev raug mob los yog kev huam yuaj uas tus neeg tau txais kev pab cuam vim yog qhov chaw nco no, kev taw qhia thiab kev txiav txim siab thiab



txawm tias tus neeg ntawd tsis muaj peev xwm muab nws tus kheej tso rau hauv qhov xwm txheej.

Ntau lub sij hawm, lub cheeb nroog yuav muab kev saib xyuas tiv thaiv yog tias tus neeg mob tus kws kho mob kos npe hauv cov lus nug ib thiab ob ntawm SOC 821 daim ntawv thiab kos npe rau "thawv" hauv txhua qhov chaw ua haujlwm, thiab yuav txwv tsis pub saib xyuas kev tiv thaiv rau lwm tus . Txawm li cas los xij, lub nroog yuav tsum siv daim ntawv SOC 821 nrog rau lwm cov ntaub ntawv tseem ceeb los txheeb xyuas qhov xav tau kev saib xyuas tiv thaiv. Tsab cai (SOC 821) yuav tsum tsis txhob siv los qhia kev tsim nyog rau kev saib xyuas tiv thaiv. (Txoj Cai Kev Noj Qab Nyob Zoo thiab Tsev Kawm Ntawv Txoj Cai § 12301.21 thiab MPP 30-757.173 (a) (2) thiab (3)).

**Nco tseg:** Yog tias tus neeg mob tus kws kho mob tau ua daim ntawv SOC 821 (3/06) dhau los thiab tau hais tias tus neeg tau txais kev pab tsis tas muaj kev saib xyuas tiv thaiv thiab tau qhia tias xav tau kev tiv thaiv txog SOC 821 tshiab, tus kws kho mob yuav tsum tau piav qhia yog vim li cas kev hloov hauv kev xav tau. Piv txwv tias yog tus neeg tau txais txiaj ntsim kev qoj ib ce ua rau muaj mob hnyav dua lossis yog tias tus kws kho mob tau tshawb xyuas lub thawv tsis ncaj lossis tsis paub tias yuav ua li cas kom tiav, tus kws kho mob yuav tsum tau piav qhia qhov no rau daim ntawv sau ua tiav SOC 821.

## **2) Nrhiav kom tau tus kws kho mob ntxiv uas sau cia rau kev saib xyuas kev tiv thaiv (Ntxuas 1)**

Sau daim ntawv tus kws kho mob ua pov thawj tias tus neeg mob xiam oob khab (mob puas hlwb lossis kev puas hlwb), kev ua haujlwm, hnuv nyoog, thiab piav qhia txog qhov kev xiam oob khab ua rau kev txiav txim tsis zoo, tsis mee pem, tsis nco qab, los yog tsis zoo. Koj siv tau daim ntawv tom kawg ntawm phau ntawv no kom tau cov ntaub ntawv qhia saum toj no los ntawm tus neeg mob tus kws kho mob.

Tus kws kho mob yuav tsum muaj kev paub txog tus neeg ntawd tus cwj pwm thiab kev muaj peev xwm thiab lub hlwb kom nws muab nws tus kheej tso rau hauv cov xwm txheej muaj peev xwm ua kom tiav hauv daim ntawv no los yog muab ib tsab ntawv nrog cov ntaub ntawv tseem ceeb hais txog qhov tus neeg tau txais txiaj ntsig qhov tsis taus ntawm tus kheej los ntawm sab laug nyob ib leeg. Koj tuaj yeem muab tus neeg mob tus kws kho mob luam tawm nrog koj daim ntawv raug mob / raug mob vim koj muaj ntaub

ntawv nrog tus kws kho mob txog kev coj tus cwj pwm coj tus neeg tau txais kev tiv thaiv uas ua rau tus neeg tsis txhob cia nyob ib leeg ntawm txhua lub sijhawm thaum nees nkaum plaub teev.

## **Lwm cov ntawv tsim nyog tau txais kev saib xyuas tiv thaiv**

### **1) B TUG TIV THAIV TIV THAIV SAIB XYUAS 24-TEEV-NTAWM IB HNUB COV KEV TSIS TXAUS SIAB "(SOC 825 (6/06))**

Yog tias koj thov kev tiv thaiv 24-teev, koj yuav tsum ua daim ntawv SOC 825. Daim ntawv no yuav kom koj muab cov ntaub ntawv qhia txog kev tiv thaiv yuav tiv thaiv li cas nees nkaum plaub teev. MPP 30-757.173(a)(1)(A)(5). Txawm hais tias daim ntawv sau hais tias, "Lub Nroog Xaiv Siv Siv" peb tawm tswv yim kom tiav daim ntawv no.

Daim ntawv no muaj nyob hauv koj lub chaw ua haujlwm pabcuam hauv koj lub nroog. Nws tuaj yeem nrhiav tau hauv internet ntawm <http://www.cdss.ca.gov/cdssweb/entres/forms/English/soc825.pdf>

## **Cheeb tsam Lub nroog hais tias kuv tsis xav tau kev saib xyuas tiv thaiv. Kuv yuav ua li cas?**

Cheeb tsam cov nroog muaj ntau qhov laj thawj qhia rau ib tus neeg tsis tsim nyog tau txais kev saib xyuas tiv thaiv. Hauv qab no yog cov npe ntawm cov ntawv pov thawj hauv nroog thiab qee cov lus teb.

<b><u>Puas muaj kev puas siab puas ntsws loj heev?</u></b>	
<b>Cheeb tsam lub Nroog Tsim Nyog</b>	<b>Teb qees yam</b>
Kev puas siab puas ntsws loj heev uas tsis tau pom tom tsev.	Koj cov ntawv teev npe txhua hnuv, tus kws kho mob daim ntawv, cov ntaub ntawv hauv cheeb tsam; kev tuaj yeem ntsib tom tsev, kev coj tus cwj pwm thiab tsis teb cov lus nug; Cov neeg mob dementia tsuas pom "hnuv zoo" rau cov neeg tuaj xyuas; Daim ntawv SOC 293, Kab H qhia 5 rau ib qho kev puas siab puas ntsws.
Xav tau kev tiv thaiv saib xyuas vim yog lub cev tsis taus, tsis yog kev puas hlwb.	Vim hais tias kev puas hlwb tsis nkag siab qhov tsis taus, tsis to taub los yog txaus siab rau qhov ua rau kev ua tsis taus ntawm lub cev - xws li, mus nce lossis taug kev tsis muaj kev pab thaum tsis tuaj yeem ua rau tsis muaj kev raug mob, noj khoom qab zib txawm tias raug mob vim mob ntshav qab zib, yuav ua kom tshem tawm cov ntaub qhwv caj dab, txoj hlua los yog kev xiam vim tias nws mob siab lossis khaus, thiab lwm yam.
Kev puas hlwb ua rau lub cev tsis zoo.	Kev puas hlwb kuj ua rau kev coj tsis zoo; tsis yog yuav tsum tau qhia rau lub hlwb tsuas yog ua rau.

**Puas muaj kev coj cwj pwm nyob hauv tsev?**

<b>Lub Nroog Excuse</b>	<b>Teb qees yam</b>
Kev kuaj mob ntawm kev puas siab puas ntsws tsis pom tseeb.	Tus kws kho mob daim ntawv qhia txog tus cwj pwm coj ua rau tus neeg muaj mo.
Tsis muaj kev raug mob rau yav dhau los.	Tus neeg tau txais kev pabcuam tau saib xyuas zoo.
Tsis muaj pov thawj ntawm kev coj tus cwj pwm thaum lub sij hawm tus neeg ua haujlwm hauv tsev.	Zaus tsis pub teev; tu hnuv ua ntej thiab tom qab; tsis tuaj yeem hloov dav dav los ntawm ib teev mus txog 24 xuabmoos hauv ib hnuv.
"Ua kom tiav" lub cev tuag tes tuag taw tsis pub cov neeg txais kev pabcuam ua tsis tiav.	Tej yam ua tsis zoo uas tsim kev puas tsuaj, xws li, rub tawm catheter, G-raj, thiab lwm yam.

## **Lwm yam IHSS & kev tiv thaiv kev tiv thaiv**

Disability Rights California muaj cov ntawv luam tawm thiab lwm yam ntaub ntawv tseem ceeb ntawm nws lub website ntawm IHSS, muaj nyob ntawm <https://www.disabilityrightsca.org/publications/in-home-supportive-services-ihss>.

Disability Rights California tseem muaj kev pab dawb rau cov neeg California uas muaj kev xiam oob qhab ntawm cov teeb meem ntsig txog kev xiam oob khab. Xav tau kev pab koj tuaj yeem hu rau Disability Rights California hu rau 1-800-776-5746 mus thov kom tau txais ib daim ntawv qhia.

California Lub Chaw ua Hauj lwm Pab cuam Kev Noj Qab Haus Huv luam tawm nws cov cai, hu ua "Phau Ntawv Qhia Cov Cai thiab Cov Txheej Txheem," lossis "MPP," ntawm nws lub vev xaib ntawm <http://www.cdss.ca.gov/inforesources/Letters-Regulations/Legislation-and-Regulations/Adult-Services-Regulations>.

California Lub Chaw Haujlwm Pabcuam Kev Noj Qab Haus Huv luam tawm Lub Nroog Txhua Lub Nroog (ACLs) thiab Txhua Daim Ntawv Qhia Txog Lub Nroog (ACINs) ntawm nws lub vev xaib ntawm <http://www.cdss.ca.gov/inforesources/Letters-Regulations/Letters-and-Notices/All-County-Letters>.

**Ntxuas 1**

## **Kev Tiv Thaiv Kev Tiv Thaiv**

Txhawm rau kom tsim nyog rau kev saib xyuas tiv thaiv tus neeg yuav tsum muaj kev puas hlwb los yog kev puas hlwb uas ua rau muaj kev coj cwj pwm zoo xws li: kev txiav txim tsis zoo (txiav txim siab tsis zoo txog kev noj qab haus huv los yog kev nyab xeeb), tsis meej pem / kev poob siab (kev ua yuam kev, poob zoo, poob mus rau cov neeg coob us ke, hnuv los yog sij hawm) los yog cim xeeb tsis zoo (tsis nco qab pib los yog ua tiav ib yam dab tsis). Tej kev tsis taus no tshwm sim nrog kev puas siab puas ntsws, kev puas hlwb, kev tsis pom kev Alzheimer thiab dementias, thiab kev puas hlwb txoj siab ntsw. Kev Tiv Thaiv Tiv Thaiv muaj kev saib xyuas ib tus neeg kom muaj kev nyab xeeb.

Kev saib xyuas tiv thaiv tsis muaj rau:

- Cov phooj ywg mus xyuas lossis kev ua ub no.
- Thaum qhov kev xav tau yog los ntawm kev mob nkeeg thiab tus neeg xav tau kev saib xyuas kev kho mob.
- Hauv kev tos ntsoov ntawm kev kho mob ceev.
- Tswj thiab tiv thaiv-kev coj tus cwj pwm los yog kev coj tus cwj pwm phem.

## **Cov qauv ntawm yam yuav tsum tau ua hauv tus kws kho mob daim ntawv**

Yuav kom qhia tau tias tus neeg tau txais kev pabcuam hauv IHSS tau txais kev saib xyuas tiv thaiv tus neeg tau txais kev pabcuam IHSS yuavtsum tau muab ntawv pov thawj (hauv daim ntawv ntawm tus kws kho mob daim ntawv) los ntawm lawv tus kws khomob txog lawv qhov kev xav tau kev pabcuam. Tus kws kho mob daim ntawv yuav tsum piav qhia txog tus kheej qhov kev xiam oob khab (mob hlwb lossis kev puas hlwb), ua haujlwm tsis zoo, muaj kev puas hlwb, nws lub hnuv nyoog, thiab piav qhia txog nws qhov kev xiam oob khab ua rau kev txiav txim tsis zoo, tsis meej pem, tsis nco qab los yog tsis zoo thiab muab cov qauv ntawm cov cwj pwm phem tus neeg muaj qhov nws tsis paub yog txaus ntshai.

Tsab ntawv tseem yuav tsum tau muab cov lus teb rau cov lus nug hauv qab no los yog ua kom tiav daim ntawv rau nplooj ntawv ntxiv nrog rau kev sau ib tsab ntawv hais txog tus neeg xav tau kev saib xyuas tiv thaiv.

Tus Neeg Tau Txais Kev Pab: \_\_\_\_\_ Hnub Yug: \_\_\_\_\_

Kev kuaj mob: \_\_\_\_\_

Kev kuaj mob: \_\_\_\_\_

1. Tus neeg puas muaj kev puas hlwb lossis kev paub tsis meej los ntawm kev xiam oob khab?

Thov kos cov lus teb:  Yog lossis  Tsis yog

2. Puas yog qhov kev puas hlwb lossis lub peev xwm ua rau tus neeg tsis muaj neeg nyob sab nraud?

Thov kos cov lus teb:  Yog lossis  Tsis yog

3. Tus cwj pwm qhia txog kev phom sij ntawm tus kheej thiab Kev Raug Mob Puas muaj raws li tus neeg mob qhov mob?

Thov kos cov lus teb:  Yog lossis  Tsis yog

4. Tus neeg mob xiam oob qhab puas yuav ua rau kom muaj tus cwj pwm koj ua rau hauv Txoj Cai Hazard thiab Kev Raug Mob?

Thov kos cov lus teb:  Yog lossis  Tsis yog

5. Puas muaj kev tsis taus rau tus neeg txiav txim siab txog kev nyab xeeb?

Thov kos cov lus teb:  Yog lossis  Tsis yog

6. Thov sau ib qho lus luv luv ntawm cov lus teb saum toj no thiab piav qhia txog tus neeg txais kev pab cov kev txwv tsis pub muaj:

---

---

---

---

---



---

Kuv tau muaj cov lus qhia saum toj no los ntawm kuv qhov kev txawj  
ntses tshaj plaws.

Kos npe los ntawm: \_\_\_\_\_ Hnub Tim: \_\_\_\_\_

---

Peb xav hnov los ntawm koj! Thov ua kom tiav cov kev ntsuam xyuas txuas ntxiv no txog peb qhov kev tshaj tawm thiab qhia rau peb paub seb peb yuav tsum ua li cas! [\[Muaj kev tshawb fawb\]](#)

Rau kev pab ua raug cai hu rau 800-776-5746 los sis ua kom tiav ib [thov daim ntawv thov kev pab](#). Rau txhua lwm qhov lub hom phiaj hu rau 916-504-5800 (Qaum teb CA); 213-213-8000 (Qab teb CA).

*Disability Rights California tau txais kev pab nyiaj los ntawm ntau lub chaw pab nyiaj, kom pom tag nrho cov npe chaw pab nyiaj, mus rau <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.*